

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡式淵	服務機關	1.立法院	職稱	1.立法委員		
			2.		2.		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
長子		蔡○人					

(一)不動產
1.土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
無			

2.房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
無			

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
自用小客車	2,429cc	SC○○○○○	蔡式淵
自用小客車	1,997cc	AC○○○○○	蔡式淵

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額：9,429,513 元)
1.新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
支票存款	中國國際商銀	蔡式淵	16,856
儲蓄存款	第一銀行	蔡式淵	84,643
儲蓄存款	台北銀行	蔡式淵	1,429,856
儲蓄存款	合作金庫	蔡式淵	1,508,517

儲蓄存款	第一銀行	蔡式淵	300
存簿儲金	郵局	蔡式淵	125,154
存簿儲金	郵局	蔡式淵	164
定期存款	花蓮區中小企銀	蔡式淵	1,275,000
郵政劃撥	郵局	蔡式淵	1,980
定期存款	郵局	蔡○人	3,073,439
定期存款	花蓮區中小企銀	蔡○人	1,275,000
存簿儲金	郵局	蔡○人	14,205

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
儲蓄存款	美金	BAY BANK	蔡式淵	8,443
				275,664
定期存款	美金	加州太平洋銀行	蔡○人	10,681
				348,735

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七) 有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：元)

1. 股票(總價額：元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
無				

2. 票券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

3. 債券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
無				

4. 其他有價證券(總價額：元)

種類	所有人	單位數	票面價額	總額
----	-----	-----	------	----

無				
---	--	--	--	--

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額： 4,000,000 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
一般借款	蔡式淵	蔡錦瓶 台北市民生東路	4,000,000

(十)債務(總金額： 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
無			

(十一)事業投資(總金額： 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(十二)備註

1. 亡妻程小危事業投資共\$21,135,000元正,尚未辦理繼承過戶,明細如下:
能源航運股份有限公司 台北市重慶南路1段121號7F16室\$ 19,200,000。
友利航業股份有限公司 台北市重慶南路1段121號7F16室\$ 1,935,000。
2. 存款(五)台北34支郵局帳戶\$164係台灣人權促進會支用。

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：蔡式淵

申 報 日 期：86 年 12 月 31 日